



# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE  
COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

**Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods –**

**Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Antennas and test sites for radiated disturbance measurements**

**Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques –**

**Partie 1-4: Appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques – Antennes et emplacements d'essai pour les mesures des perturbations rayonnées**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

ICS 33.100.10; 33.100.20

ISBN 978-2-8322-6261-0

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## CONTENTS

FOREWORD.....	8
1 Scope.....	10
2 Normative references.....	10
3 Terms, definitions and abbreviated terms.....	11
3.1 Terms and definitions.....	11
3.2 Abbreviated terms.....	15
4 Antennas for measurement of radiated radio disturbance.....	16
4.1 General.....	16
4.2 Physical parameter (measurand) for radiated disturbance measurements.....	16
4.3 Antennas for the frequency range 9 kHz to 150 kHz.....	17
4.3.1 General.....	17
4.3.2 Magnetic field antenna.....	17
4.3.3 Shielding of loop antenna.....	17
4.4 Antennas for the frequency range 150 kHz to 30 MHz.....	17
4.4.1 Electric field antenna.....	17
4.4.2 Magnetic field antenna.....	18
4.4.3 Balance and electric field discrimination of antennas.....	18
4.5 Antennas for the frequency range 30 MHz to 1 000 MHz.....	18
4.5.1 General.....	18
4.5.2 Low-uncertainty antenna for use if there is an alleged non-compliance to the electric disturbance field strength limit.....	18
4.5.3 Antenna characteristics.....	18
4.5.4 Balance of antenna.....	20
4.5.5 Cross-polar response of antenna.....	22
4.6 Antennas for the frequency range 1 GHz to 18 GHz.....	23
4.6.1 General.....	23
4.6.2 Receive antenna.....	23
4.7 Special antenna arrangements – large-loop antenna system.....	25
5 Test sites for measurement of radio disturbance field strength for the frequency range of 9 kHz to 30 MHz.....	25
6 Test sites for measurement of radio disturbance field strength for the frequency range of 30 MHz to 1 000 MHz.....	26
6.1 General.....	26
6.2 OATS.....	26
6.2.1 General.....	26
6.2.2 Weather-protection enclosure.....	26
6.2.3 Obstruction-free area.....	26
6.2.4 Radio-frequency ambient environment of a test site.....	27
6.2.5 Ground plane.....	28
6.3 Suitability of other test sites.....	28
6.3.1 Other ground-plane test sites.....	28
6.3.2 Test sites without ground plane (FAR).....	28
6.4 Test site validations.....	29
6.4.1 General.....	29
6.4.2 Overview of test site validations.....	30
6.5 Basic parameters of the NSA method for OATS and SAC.....	30
6.5.1 General equation and table of theoretical NSA values.....	30

6.5.2	Antenna calibration .....	34
6.6	Reference site method for OATS and SAC .....	34
6.6.1	General.....	34
6.6.2	Antennas not permitted for RSM measurements .....	35
6.6.3	Determination of the antenna pair reference site attenuation on a REFTS.....	35
6.6.4	Determination of the antenna pair reference site attenuation using an averaging technique on a large OATS .....	36
6.7	Validation of an OATS by the NSA method .....	39
6.7.1	Discrete frequency method.....	39
6.7.2	Swept frequency method .....	40
6.8	Validation of a weather-protection-enclosed OATS or a SAC.....	41
6.9	Possible causes for exceeding site acceptability limits .....	43
6.10	Site validation for FARs .....	44
6.10.1	General.....	44
6.10.2	RSM for FAR sites .....	48
6.10.3	NSA method for FAR sites.....	50
6.10.4	Site validation criteria for FAR sites .....	52
6.11	Evaluation of set-up table and antenna tower.....	52
6.11.1	General.....	52
6.11.2	Evaluation procedure for set-up table influences.....	53
7	Test sites for measurement of radio disturbance field strength for the frequency range 1 GHz to 18 GHz.....	54
7.1	General.....	54
7.2	Reference test site .....	55
7.3	Test site validation .....	55
7.3.1	General.....	55
7.3.2	Acceptance criterion for site validation.....	56
7.4	Antenna requirements for $S_{VSWR}$ standard test procedure.....	56
7.4.1	General.....	56
7.4.2	Transmit antenna .....	57
7.4.3	Antennas and test equipment for the $S_{VSWR}$ reciprocal test procedure .....	59
7.5	Required positions for site validation testing .....	60
7.5.1	General.....	60
7.5.2	Descriptions of $S_{VSWR}$ measurement positions in a horizontal plane (Figure 23).....	60
7.5.3	Descriptions of $S_{VSWR}$ additional measurement positions (Figure 24).....	61
7.5.4	Summary of $S_{VSWR}$ measurement positions .....	62
7.6	$S_{VSWR}$ site validation – standard test procedure.....	65
7.7	$S_{VSWR}$ site validation – reciprocal test procedure using an isotropic field probe .....	66
7.8	$S_{VSWR}$ conditional measurement position requirements.....	67
7.9	$S_{VSWR}$ site validation test report .....	68
7.10	Limitations of the $S_{VSWR}$ site validation method .....	68
7.11	Alternative test sites.....	69
8	Common mode absorption devices.....	69
8.1	General.....	69
8.2	CMAD $S$ -parameter measurements.....	69
8.3	CMAD test jig.....	69
8.4	Measurement method using the TRL calibration.....	70

8.5	Specification of ferrite clamp-type CMAD.....	72
8.6	CMAD performance (degradation) check using spectrum analyzer and tracking generator.....	73
9	Reverberating chamber for total radiated power measurement.....	75
9.1	General.....	75
9.2	Chamber.....	75
9.2.1	Chamber size and shape.....	75
9.2.2	Door, openings in walls, and mounting brackets.....	75
9.2.3	Stirrers.....	76
9.2.4	Test for the efficiency of the stirrers.....	76
9.2.5	Coupling attenuation.....	77
10	TEM cells for immunity to radiated disturbance measurement.....	78
Annex A (normative)	Parameters of antennas.....	79
A.1	General.....	79
A.2	Preferred antennas.....	79
A.2.1	General.....	79
A.2.2	Calculable antenna.....	79
A.2.3	Low-uncertainty antennas.....	79
A.3	Simple dipole antennas.....	80
A.3.1	General.....	80
A.3.2	Tuned dipole.....	81
A.3.3	Shortened dipole.....	81
A.4	Broadband antenna parameters.....	82
A.4.1	General.....	82
A.4.2	Antenna type.....	83
A.4.3	Specification of the antenna.....	83
A.4.4	Antenna calibration.....	84
A.4.5	Antenna user information.....	84
Annex B (XXX)	(Void).....	85
Annex C (normative)	Large-loop antenna system for magnetic field induced-current measurements in the frequency range of 9 kHz to 30 MHz.....	86
C.1	General.....	86
C.2	Construction of an LLAS.....	86
C.3	Construction of a large-loop antenna (LLA).....	86
C.4	Validation of an LLA.....	91
C.5	Construction of the LLAS verification dipole antenna.....	92
C.6	Conversion factors.....	93
Annex D (normative)	Construction details for open area test sites in the frequency range of 30 MHz to 1 000 MHz (see Clause 6).....	96
D.1	General.....	96
D.2	Ground plane construction.....	96
D.2.1	Material.....	96
D.2.2	Roughness.....	96
D.3	Services to EUT.....	97
D.4	Weather-protection enclosure construction.....	97
D.4.1	Materials and fasteners.....	97
D.4.2	Internal arrangements.....	98
D.4.3	Size.....	98
D.4.4	Uniformity with time and weather.....	98

D.5	Turntable and set-up table.....	98
D.6	Receive antenna mast installation .....	99
Annex E (xxx)	(Void) .....	100
Annex F (informative)	Basis for $\pm 4$ dB site acceptability criterion (see Clause 6) .....	101
F.1	General.....	101
F.2	Error analysis.....	101
Annex G (informative)	Examples of uncertainty budgets for site validation of a COMTS using RSM with a calibrated antenna pair (see 6.6).....	103
G.1	Quantities to be considered for antenna pair reference site attenuation calibration using the averaging technique .....	103
G.2	Quantities to be considered for antenna pair reference site attenuation calibration using a REFTS .....	104
G.3	Quantities to be considered for COMTS validation using an antenna pair reference site attenuation .....	105
Bibliography	.....	106

Figure 1	– Schematic of radiation from EUT reaching an LPDA antenna directly and via ground reflections at a 3 m site, showing the beamwidth half-angle, $\varphi$ , at the reflected ray.....	19
Figure 2	– RX antenna E-plane radiation pattern example, with limit area shaded for 3 m distance and 2 m EUT width.....	24
Figure 3	– Determination of maximum useable EUT width using half-power beamwidth.....	24
Figure 4	– Determination of maximum useable EUT height using half-power beamwidth .....	25
Figure 5	– Obstruction-free area of a test site with a turntable (see 6.2.3).....	27
Figure 6	– Obstruction-free area with stationary EUT (see 6.2.3) .....	27
Figure 7	– Test point locations for 3 m and 10 m test distances .....	36
Figure 8	– Paired test point locations for all test distances .....	38
Figure 9	– Example of paired test point selection for a test distance of 10 m .....	38
Figure 10	– Illustration of an investigation of influence of antenna mast on $A_{APR}$ .....	39
Figure 11	– Typical antenna positions for a weather-protected OATS or a SAC – vertical polarization validation measurements .....	42
Figure 12	– Typical antenna positions for a weather-protected OATS or a SAC – horizontal polarization validation measurements .....	42
Figure 13	– Typical antenna positions for a weather-protected OATS or a SAC – vertical polarization validation measurements for a smaller EUT .....	43
Figure 14	– Typical antenna positions for a weather-protected OATS or a SAC – horizontal polarization validation measurements for a smaller EUT .....	43
Figure 15	– Measurement positions for FAR site validation .....	46
Figure 16	– Example of one measurement position and antenna tilt for FAR site validation .....	48
Figure 17	– Typical quasi free-space test site reference SA measurement set-up.....	50
Figure 18	– Theoretical free-space NSA as a function of frequency for different measurement distances [see Equation (16)] .....	52
Figure 19	– Position of the antenna relative to the edge above a rectangle set-up table (top view).....	54
Figure 20	– Antenna position above the set-up table (side view) .....	54
Figure 21	– Transmit antenna E-plane radiation pattern example (this example is for informative purposes only) .....	58
Figure 22	– Transmit antenna H-plane radiation pattern (this example is for informative purposes only) .....	59

Figure 23 – $S_{VSWR}$ measurement positions in a horizontal plane (see 7.5.2 for description) .....	60
Figure 24 – $S_{VSWR}$ positions (height requirements) .....	62
Figure 25 – $S_{VSWR}$ conditional measurement position requirements .....	68
Figure 26 – Definition of the reference planes inside the test jig .....	70
Figure 27 – The four configurations for the TRL calibration .....	72
Figure 28 – Limits for the magnitude of $S_{11}$ , measured according to the provisions of 8.1 to 8.3 .....	73
Figure 29 – Example of a $50 \Omega$ adaptor construction in the vertical flange of the jig .....	74
Figure 30 – Example of a matching adaptor with balun or transformer .....	74
Figure 31 – Example of a matching adaptor with resistive matching network .....	75
Figure 32 – Example of a typical paddle stirrer .....	76
Figure 33 – Range of coupling attenuation as a function of frequency for a chamber using the stirrer shown in Figure 16 .....	77
Figure A.1 – Short dipole antenna factors for $R_L = 50 \Omega$ .....	82
Figure C.1 – The LLAS, consisting of three mutually perpendicular large-loop antennas .....	88
Figure C.2 – An LLA containing two opposite slits, positioned symmetrically with respect to the current probe C .....	89
Figure C.3 – Construction of an LLA slit .....	89
Figure C.4 – Example of an LLA slit construction using a strap of printed circuit board to obtain a rigid construction .....	90
Figure C.5 – Construction of the metal box containing the current probe .....	90
Figure C.6 – Example showing the routing of several cables from an EUT to minimize capacitive coupling from the leads to the LLAS .....	91
Figure C.7 – The eight positions of the LLAS verification dipole during validation of an LLA ...	92
Figure C.8 – Validation factor for an LLA of 2 m diameter .....	92
Figure C.9 – Construction of the LLAS verification dipole antenna .....	93
Figure C.10 – Conversion factors $C_{dA}$ [for conversion into $\text{dB}(\mu\text{A}/\text{m})$ ] and $C_{dV}$ [for conversion into $\text{dB}(\mu\text{V}/\text{m})$ ] for two standard measuring distances $d$ .....	95
Figure C.11 – Sensitivity $S_D$ of a large-loop antenna with diameter $D$ relative to a large-loop antenna having a diameter of 2 m .....	95
Figure D.1 – The Rayleigh criterion for roughness in the ground plane .....	97
Table 1 – Site validation methods applicable for OATS, OATS-based, SAC, and FAR site types .....	29
Table 2 – Theoretical normalized site attenuation, $A_N$ – recommended geometries for broadband antennas .....	32
Table 3 – Example template for $A_{APR}$ data sets .....	35
Table 4 – RSM frequency steps .....	35
Table 5 – Maximum dimensions of test volume versus test distance .....	44
Table 6 – Frequency ranges and step sizes for FAR site validation .....	48
Table 7 – $S_{VSWR}$ measurement position designations .....	63
Table 8 – $S_{VSWR}$ reporting requirements .....	68
Table D.1 – Maximum roughness for 3 m, 10 m and 30 m measurement distances .....	97
Table F.1 – Error budget .....	101

Table G.1 – Antenna pair reference site attenuation calibration using the large-OATS averaging technique .....	103
Table G.2 – Antenna pair reference site attenuation calibration using REFTS .....	104
Table G.3 – COMTS validation using an antenna pair reference site attenuation .....	105

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of CISPR 16 1-4 ed 4.0:2019

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION  
INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

**SPECIFICATION FOR RADIO DISTURBANCE AND  
IMMUNITY MEASURING APPARATUS AND METHODS –**

**Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus –  
Antennas and test sites for radiated disturbance measurements**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2010, Amendment 1:2012 and Amendment 2:2017. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- provisions are added to address test site validation in the frequency range from 30 MHz to 1000 MHz using the reference site method, to take into account the receive antenna radiation pattern in the frequency range from 1 GHz to 18 GHz, and further details on test site validation using the NSA method with broadband antennas in the frequency range from 30 MHz to 1 000 MHz.

International Standard CISPR 16-1-4 has been prepared by CISPR subcommittee A: Radio-interference measurements and statistical methods.

It has the status of a basic EMC publication in accordance with IEC Guide 107, *Electromagnetic compatibility – Guide to the drafting of electromagnetic compatibility publications*.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
CIS/A/1262/FDIS	CIS/A/1275/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of CISPR 16 series, under the general title *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.**

## **SPECIFICATION FOR RADIO DISTURBANCE AND IMMUNITY MEASURING APPARATUS AND METHODS –**

### **Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Antennas and test sites for radiated disturbance measurements**

#### **1 Scope**

This part of CISPR 16 specifies the characteristics and performance of equipment for the measurement of radiated disturbances in the frequency range 9 kHz to 18 GHz. Specifications for antennas and test sites are included.

NOTE In accordance with IEC Guide 107, CISPR 16-1-4 is a basic EMC publication for use by product committees of the IEC. As stated in Guide 107, product committees are responsible for determining the applicability of the EMC standard. CISPR and its sub-committees are prepared to cooperate with product committees in the evaluation of the value of particular EMC tests for specific products.

The requirements of this publication apply at all frequencies and for all levels of radiated disturbances within the CISPR indicating range of the measuring equipment.

Methods of measurement are covered in Part 2-3, further information on radio disturbance is given in Part 3, and uncertainties, statistics and limit modelling are covered in Part 4 of CISPR 16.

#### **2 Normative references**

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CISPR 16-1-1, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Measuring apparatus*

CISPR 16-1-5:2014, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-5: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – Antenna calibration sites and reference test sites for 5 MHz to 18 GHz*  
CISPR 16-1-5:2014/AMD1:2016

CISPR 16-1-6:2014, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 1-6: Radio disturbance and immunity measuring apparatus – EMC antenna calibration*  
CISPR 16-1-6:2014/AMD1:2017

CISPR 16-2-3:2016, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 2-3: Methods of measurement of disturbances and immunity – Radiated disturbance measurements*

CISPR TR 16-3, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 3: CISPR technical reports*

CISPR 16-4-2, *Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods – Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling – Measurement instrumentation uncertainty*

IEC 60050-161, *International Electrotechnical Vocabulary. Chapter 161: Electromagnetic compatibility*

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of CISPR 16 1-4 ed 4.0:2019

## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS .....	114
1 Domaine d'application .....	116
2 Références normatives .....	116
3 Termes, définitions et termes abrégés.....	117
3.1 Termes et définitions.....	117
3.2 Termes abrégés.....	122
4 Antennes pour la mesure des perturbations radioélectriques rayonnées .....	123
4.1 Généralités .....	123
4.2 Paramètre physique (mesurande) pour les mesures des perturbations rayonnées .....	123
4.3 Antennes pour la plage de fréquences comprises entre 9 kHz et 150 kHz .....	124
4.3.1 Généralités .....	124
4.3.2 Antenne à champ magnétique .....	124
4.3.3 Blindage de l'antenne cadre .....	124
4.4 Antennes pour la plage de fréquences comprises entre 150 kHz et 30 MHz .....	124
4.4.1 Antenne à champ électrique .....	124
4.4.2 Antenne à champ magnétique .....	125
4.4.3 Symétrisation et discrimination du champ électrique des antennes.....	125
4.5 Antennes pour la plage de fréquences comprises entre 30 MHz et 1 000 MHz .....	125
4.5.1 Généralités .....	125
4.5.2 Antenne à faible incertitude pour utilisation en cas de non-conformité présumée des limites d'intensité du champ électrique.....	125
4.5.3 Caractéristiques d'antenne.....	125
4.5.4 Symétrisation de l'antenne .....	128
4.5.5 Réponse de polarisation croisée de l'antenne .....	129
4.6 Antennes pour la plage de fréquences comprises entre 1 GHz et 18 GHz .....	131
4.6.1 Généralités .....	131
4.6.2 Antenne de réception .....	131
4.7 Montages d'antennes particuliers – Système d'antennes de grand diamètre .....	134
5 Emplacements d'essai pour la mesure du champ radioélectrique perturbateur dans la gamme de fréquences de 9 kHz à 30 MHz.....	134
6 Emplacements d'essai pour la mesure du champ radioélectrique perturbateur dans la gamme de fréquences de 30 MHz à 1 000 MHz .....	134
6.1 Généralités .....	134
6.2 OATS.....	134
6.2.1 Généralités .....	134
6.2.2 Enceinte de protection contre les intempéries.....	135
6.2.3 Zone sans obstacle .....	135
6.2.4 Environnement radiofréquence ambiant d'un emplacement d'essai .....	137
6.2.5 Plan de sol.....	138
6.3 Aptitude des autres emplacements d'essai .....	138
6.3.1 Autres emplacements d'essai à plan de sol .....	138
6.3.2 Emplacements d'essai sans plan de sol (FAR).....	138
6.4 Validation des emplacements d'essai .....	139
6.4.1 Généralités .....	139
6.4.2 Vue d'ensemble des validations d'un emplacement d'essai .....	140
6.5 Paramètres de base de la méthode du NSA pour OATS et SAC .....	140

6.5.1	Equation générale et tableau des valeurs de NSA théoriques.....	140
6.5.2	Etalonnage de l'antenne .....	144
6.6	Méthode de site de référence pour OATS et SAC .....	144
6.6.1	Généralités .....	144
6.6.2	Antennes non admises pour les mesures par RSM .....	145
6.6.3	Détermination de l'affaiblissement de site de référence avec une paire d'antennes sur un REFTS .....	146
6.6.4	Détermination de l'affaiblissement de site de référence avec une paire d'antennes à l'aide d'une technique de moyennage sur un OATS de grandes dimensions .....	146
6.7	Validation d'un OATS par la méthode du NSA.....	150
6.7.1	Méthode de la fréquence discrète.....	150
6.7.2	Méthode par balayage de fréquence.....	151
6.8	Validation d'un OATS protégé contre les intempéries par une enceinte ou d'une SAC.....	151
6.9	Causes possibles de dépassement des limites d'acceptabilité de site .....	156
6.10	Validation de l'emplacement pour les FAR.....	157
6.10.1	Généralités .....	157
6.10.2	RSM pour les sites FAR .....	162
6.10.3	Méthode du NSA pour les sites FAR.....	164
6.10.4	Critère de validation de l'emplacement pour les sites FAR .....	166
6.11	Évaluation de la table d'essai et du pylône d'antenne.....	167
6.11.1	Généralités .....	167
6.11.2	Procédure d'évaluation de l'influence de la table d'essai .....	167
7	Emplacements d'essai pour la mesure des champs radioélectriques perturbateurs dans la gamme de fréquences de 1 GHz à 18 GHz.....	169
7.1	Généralités .....	169
7.2	Emplacement d'essai de référence .....	169
7.3	Validation des emplacements d'essai .....	169
7.3.1	Généralités .....	169
7.3.2	Critère d'acceptation pour la validation de l'emplacement .....	171
7.4	Exigences relatives à l'antenne pour la procédure d'essai normalisée avec le $S_{VSWR}$ .....	171
7.4.1	Généralités .....	171
7.4.2	Antenne d'émission .....	172
7.4.3	Antennes et équipement d'essai pour la procédure d'essai inverse avec le $S_{VSWR}$ .....	175
7.5	Positions exigées pour l'essai de validation de l'emplacement.....	175
7.5.1	Généralités .....	175
7.5.2	Description des positions de mesure de $S_{VSWR}$ dans un plan horizontal (Figure 23).....	176
7.5.3	Description des positions supplémentaires de mesure de $S_{VSWR}$ (Figure 24).....	177
7.5.4	Récapitulatif des positions de mesure de $S_{VSWR}$ .....	178
7.6	Validation de l'emplacement de $S_{VSWR}$ – procédure d'essai normalisée.....	181
7.7	Validation d'emplacement de $S_{VSWR}$ – procédure d'essai inverse utilisant une sonde de champ isotrope.....	182
7.8	Exigences concernant la position conditionnelle des mesures de $S_{VSWR}$ .....	184
7.9	Rapport d'essai de validation d'emplacement $S_{VSWR}$ .....	185
7.10	Limites de la méthode de validation d'emplacement de $S_{VSWR}$ .....	185
7.11	Autres emplacements d'essai .....	185

8	Dispositifs d'absorption en mode commun.....	186
8.1	Généralités .....	186
8.2	Mesures des paramètres $S$ d'un CMAD .....	186
8.3	Montage d'essai de CMAD .....	186
8.4	Méthode de mesure utilisant l'étalonnage TRL.....	187
8.5	Spécification d'un CMAD du type à pince en ferrite .....	189
8.6	Vérification de la performance (dégradation) des CMAD en utilisant un analyseur de spectre et un générateur de poursuite .....	190
9	Chambre de réverbération pour la mesure de la puissance totale rayonnée .....	193
9.1	Généralités .....	193
9.2	Chambre.....	193
9.2.1	Dimensions et forme de la chambre .....	193
9.2.2	Porte, ouvertures dans les parois et équerres de montage.....	193
9.2.3	Agitateurs .....	193
9.2.4	Essai de rendement des agitateurs.....	194
9.2.5	Affaiblissement de couplage.....	195
10	Cellules TEM pour les mesures d'immunité aux perturbations rayonnées.....	196
	Annexe A (normative) Paramètres des antennes .....	197
A.1	Généralités .....	197
A.2	Antennes préférentielles.....	197
A.2.1	Généralités .....	197
A.2.2	Antenne calculable.....	197
A.2.3	Antennes à faible incertitude .....	198
A.3	Antennes doublets simples.....	198
A.3.1	Généralités .....	198
A.3.2	Doublet accordé.....	199
A.3.3	Doublet raccourci.....	199
A.4	Paramètres des antennes à large bande.....	201
A.4.1	Généralités .....	201
A.4.2	Type d'antenne .....	201
A.4.3	Spécification de l'antenne.....	202
A.4.4	Etalonnage de l'antenne .....	202
A.4.5	Informations pour les utilisateurs de l'antenne .....	202
	Annexe B (xxx) (Vide) .....	204
	Annexe C (normative) Système d'antennes de grand diamètre pour les mesures du courant induit par un champ magnétique dans la gamme de fréquences de 9 kHz à 30 MHz .....	205
C.1	Généralités .....	205
C.2	Construction d'un LLAS .....	205
C.3	Construction d'une antenne de grand diamètre (LLA).....	205
C.4	Validation d'une LLA.....	210
C.5	Construction de l'antenne doublet de vérification du LLAS .....	211
C.6	Facteurs de conversion .....	213
	Annexe D (normative) Détails de construction des emplacements d'essai en zone dégagée dans la gamme de fréquences de 30 MHz à 1 000 MHz (voir Article 6) .....	216
D.1	Généralités .....	216
D.2	Construction du plan de sol .....	216
D.2.1	Matériau.....	216
D.2.2	Rugosité .....	216

D.3	Servitudes de l'EUT.....	217
D.4	Construction de l'enceinte de protection contre les intempéries.....	217
D.4.1	Matériaux et attaches.....	217
D.4.1	Montages internes.....	218
D.4.2	Taille.....	218
D.4.3	Stabilité dans le temps et aux conditions climatiques.....	218
D.5	Table tournante et table d'essai.....	218
D.6	Installation du mât de l'antenne de réception.....	219
Annexe E (xxx)	(Vide).....	220
Annexe F (informative)	Fondement du critère des $\pm 4$ dB pour l'acceptabilité d'un emplacement (voir Article 6).....	221
F.1	Généralités.....	221
F.2	Analyse des erreurs.....	221
Annexe G (informative)	Exemples de bilans d'incertitude pour la validation d'emplacement d'un COMTS à l'aide de la RSM avec une paire d'antennes étalonnées (voir 6.6).....	223
G.1	Grandeurs à étudier pour l'étalonnage de l'affaiblissement de site de référence avec une paire d'antennes à l'aide de la technique de moyennage.....	223
G.2	Grandeurs à étudier pour l'étalonnage de l'affaiblissement de site de référence avec une paire d'antennes à l'aide d'un REFTS.....	224
G.3	Grandeurs à étudier pour la validation du COMTS à l'aide de l'affaiblissement de site de référence avec une paire d'antennes.....	225
Bibliographie	.....	226
Figure 1	– Représentation schématique du rayonnement de l'EUT atteignant une antenne LPDA directement et via des réflexions sur le sol à un emplacement de 3 m, présentant la moitié de l'angle d'ouverture de faisceau, $\varphi$ , au niveau du rayon réfléchi.....	127
Figure 2	– Exemple de diagramme de rayonnement dans le plan E d'une antenne RX dans la zone limite grisée pour une distance de 3 m et un EUT d'une largeur de 2 m.....	132
Figure 3	– Détermination de la largeur maximale exploitable de l'EUT dans le cadre de l'utilisation de l'ouverture de faisceau à mi-puissance.....	133
Figure 4	– Détermination de la hauteur maximale exploitable de l'EUT dans le cadre de l'utilisation de l'ouverture de faisceau à mi-puissance.....	133
Figure 5	– Zone sans obstacle d'un emplacement d'essai équipé d'une table tournante (voir 6.2.3).....	136
Figure 6	– Zone sans obstacle avec EUT fixe (voir 6.2.3).....	137
Figure 7	– Position des points d'essai pour un essai à des distances de 3 m et de 10 m.....	146
Figure 8	– Position des points d'essai appariés pour toutes les distances d'essai.....	148
Figure 9	– Exemple de choix de points d'essai appariés pour un essai à une distance de 10 m.....	149
Figure 10	– Représentation d'une étude de l'influence du mât d'antenne sur $A_{APR}$ .....	149
Figure 11	– Positions types des antennes pour un OATS protégé contre les intempéries ou une SAC – mesures de validation en polarisation verticale.....	153
Figure 12	– Positions types des antennes pour un OATS protégé contre les intempéries ou une SAC – mesures de validation en polarisation horizontale.....	154
Figure 13	– Positions types des antennes pour un OATS protégé contre les intempéries ou une SAC – mesures de validation en polarisation verticale pour un EUT de faibles dimensions.....	155
Figure 14	– Positions types des antennes pour un OATS protégé contre les intempéries ou une SAC – mesures de validation en polarisation horizontale pour un EUT de faibles dimensions.....	156

Figure 15 – Positions de mesure pour la validation d'emplacement d'une FAR .....	159
Figure 16 – Exemple de position de mesure et d'inclinaison d'antenne pour la validation d'emplacement d'une FAR.....	161
Figure 17 – Montage de mesure du SA de référence type pour un emplacement d'essai en quasi espace libre .....	164
Figure 18 – NSA théorique en espace libre en fonction de la fréquence pour différentes distances de mesure [voir Equation (16)].....	166
Figure 19 – Position de l'antenne par rapport au bord au-dessus d'une table d'essai rectangulaire (vue de dessus) .....	169
Figure 20 – Position de l'antenne au-dessus de la table d'essai (vue de côté) .....	169
Figure 21 – Exemple de diagramme de rayonnement dans le plan E d'une antenne d'émission (à titre informatif uniquement) .....	173
Figure 22 – Diagramme de rayonnement dans le plan H d'une antenne d'émission (exemple donné à titre informatif uniquement) .....	174
Figure 23 – Positions de mesure de $S_{VSWR}$ dans un plan horizontal (voir description en 7.5.2) .....	176
Figure 24 – Positions de $S_{VSWR}$ (exigences de hauteur).....	178
Figure 25 – Exigences concernant la position conditionnelle des mesures de $S_{VSWR}$ .....	184
Figure 26 – Définition des plans de référence à l'intérieur du montage d'essai .....	187
Figure 27 – Les quatre configurations pour l'étalonnage TRL .....	189
Figure 28 – Limites pour l'amplitude de $S_{11}$ , mesurée selon les dispositions de 8.1 à 8.3.....	190
Figure 29 – Exemple de conception d'adaptateur 50 $\Omega$ dans le flasque vertical du montage.....	191
Figure 30 – Exemple d'adaptateur avec symétriseur ou transformateur .....	192
Figure 31 – Exemple d'adaptateur avec réseau d'adaptation résistif.....	192
Figure 32 – Exemple d'agitateur à aubes type.....	194
Figure 33 – Gamme d'affaiblissement de couplage en fonction de la fréquence pour une chambre utilisant l'agitateur de la Figure 16.....	195
Figure A.1 – Facteurs d'antenne des doublets courts pour $R_L = 50 \Omega$ .....	200
Figure C.1 – LLAS constituée de trois antennes de grand diamètre mutuellement perpendiculaires.....	207
Figure C.2 – LLA comportant deux fentes opposées, positionnées symétriquement par rapport à la sonde de courant.....	208
Figure C.3 – Construction de la fente de LLA.....	208
Figure C.4 – Exemple de construction de fente de LLA utilisant une bande de circuit imprimé pour obtenir une construction rigide .....	209
Figure C.5 – Construction du boîtier métallique renfermant la sonde de courant.....	209
Figure C.6 – Exemple montrant le cheminement de plusieurs câbles de l'EUT afin de réduire le plus possible le couplage capacitif entre les conducteurs et le LLAS .....	210
Figure C.7 – Les huit positions du doublet de vérification du LLAS durant la validation d'une LLA.....	211
Figure C.8 – Facteur de validation d'une LLA de 2 m de diamètre .....	211
Figure C.9 – Construction de l'antenne doublet de vérification du LLAS .....	212
Figure C.10 – Facteurs de conversion $C_{dA}$ [pour la conversion en dB( $\mu$ A/m)] et $C_{dV}$ [pour la conversion en dB( $\mu$ V/m)] pour deux distances de mesure normales $d$ .....	214
Figure C.11 – Sensibilité $S_D$ d'une antenne de grand diamètre d'un diamètre $D$ par rapport à une antenne de grand diamètre ayant un diamètre de 2 m .....	215
Figure D.1 – Critère de Rayleigh pour la rugosité du plan de sol .....	217